

谈应用型德语人才培养方式及路径

苗 淼

武汉东湖学院 湖北武汉 430212

摘要: 德语是一个通用语言,在国际上具有广泛的应用前景,也是一个通用型语言。从目前国内情况看,德语教育已经发展成为一门综合性学科,其人才培养也应从“应用型”向“高素质”发展。德国人注重科学研究和应用实践的结合,强调知识的学习和运用。他们鼓励学生积极探索语言文字和科技方面的知识与应用需求之间关系并注重运用方法。这一点在当前高校德语人才培养中体现得尤为明显。为此,笔者结合我国的德语教育现状和发展趋势,从专业、课程设置、教学方法、评价体系等方面对应用型德国人才培养进行探讨。

关键词: 德语;通用型语言;发展趋势

Talking about the Way and Path of Cultivating Applied German Language Talents

Miao Miao

Wuhan Donghu University, Wuhan, Hubei 430212

Abstract: German is a universal language, has a wide range of international applications, is also a universal language. From the current domestic situation, German-language education has developed into a comprehensive discipline, and its talent training should also be developed from “applied” to “high-quality”. Germans pay attention to the combination of scientific research and applied practice, and emphasize the study and application of knowledge. They encourage students to actively explore the relationship between language and technology knowledge and application needs and pay attention to application methods. This point is particularly obvious in the current cultivation of German-language talents in colleges and universities. Therefore, the author combines the current situation and development trend of German education in China, and discusses the training of application-oriented German talents from the aspects of major, curriculum, setting, teaching methods and evaluation system.

Keywords: German; Lingua franca language; Development trend

1. 德语专业的设置

目前国内高校的德语专业有两个,分别是德语教育专业和德语硕士学位授权点。2018年,经教育部批准,新设立三个德语专业在2018年、2019年和2020年三年共招生24人(其中,招收本科生的2人、硕士生24人、博士生5人),包括:应用德语专业(3人)、商务德语专业(1人)、公共管理专业(1人)、商务日语专业(1人)。目前,全国范围内只有北京大学、北京外国语大学两所高校开设德语专业(部分)供学生选择。总体上来看,上述三所高校对德语专业学生采取就近就便、不分年级的培养原则。从招生计划上看,三所大学都设置了本校德语班(仅北京外国语大学一家)及外专德语班,但由于生源层次、办学实力差异较大(多数学校未设置本校德语人才培养方案),三所高校对该专业有一定限

制。因此,对学生而言,选择适合自己院校及专业的才是最好的选择。从本班及外专两个学生来看可发现:该专业学生以英语能力为基础且成绩优秀;部分学生可以通过学习计算机以及电子技术课程提升日语水平;少数学生可能还需进一步提高外语能力等。

1.1 德语基础课程培养

德语基础课程是德语专业本科生学习的基本内容。本专业课程主要包括:大学德语课程和大学生德语课程,一般包含:德语基础知识、大学德语基础训练课程(相当于国内大学第二外语学习)等。与外国语言文化比较区分来看,大学课堂上,学生学到的德国人的基本概念(德国人的文化和生活)基本了解。目前,大部分大学生会对德语有着相对良好的态度。除了学好英语外,大学生还会在一定程度上弥补文化差异对德语产生的影响;

对于大学而言,通过参加社团、与专业相关老师互动交流等将语言运用能力进行巩固,在实际工作中提高语言交际能力也是一种必要途径。此外,大学生还会通过一定程度的体育锻炼来增强身体素质比如:坚持每日跑步或游泳等锻炼身体;参加户外活动、篮球、乒乓球等健身活动锻炼意志品质等;保持身体锻炼时良好的精神面貌、培养良好的个人气质习惯;同时还会坚持参加体育活动来锻炼身体增强体质。此外,大学教育中对德语基础课程进行了一定程度的调整:学生普遍对基础课程产生了良好效果。

1.2 应用型人才培养路径

德语作为一门工具、一种文化,其对我国国家形象及文化推广具有重要意义,因此,在培养德语人才时应以服务于国家战略和企业发展为出发点,以培养学生掌握基本运用知识技能为目的,实现语言能力的提升与发展,提升学生的外语水平及就业竞争力。从我国高校德语人才培养现状来看,虽然国内院校德语人才培养模式多种多样,但大多缺乏一套适合我国国情和产业发展现状的培养路径和系统体系。因此,如何培养能够适应现代产业需求、具有创新精神和实践能力的各类应用型人才尤其是应用型复合型人才一直是一项艰巨而又复杂的任务。笔者认为:应根据学生不同的年龄、学习基础、认知能力以及职业发展方向等不同特点,针对不同的学习基础以及学习能力强与弱关系的不同规律及特点,进行有针对性的培养方案设计。具体而言可分为以下三个方面:一是按照国家规划设置课程体系、明确培养目标;二是充分利用语言资源以满足专业发展需求;三是建立应用型人才培养保障体系。

1.3 学习和应用两个方向

应用型德语人才培养的最大特点是能够通过学习提升语言能力。以高校为例,德语本科专业培养学生主要的方向有:学习德语语言和方法、从事商务或教育交流、翻译实践等。同时,由于德语是一种非专业语言,因此在学校教学中没有专门设置“应用课程”。实际上,在实际教学中,高校也存在以学为中心的教学模式,将对德语水平要求较高的语言学理论知识灌输到实践中才是重要的。例如,“汉诺威工业协会德语培训项目”就将对应用型人才培养目标——“掌握基础德语和应用德语”作为目标。从上述分析可以看出,学生在学习和应用两个方向上的选择是比较重要的。

2. 教学方法

德国高校很重视应用技术课程建设,课程设置从教学方法上对此进行了探索,主要体现在:采用课堂引导型探究式课程。学校课程建设的指导思想是“培养人才,培养学生自主学习能力”,而不是“培养学生自学能力”。

在实际授课过程中,通过课前准备、课堂练习、课后复习等环节,帮助学生养成良好学习习惯,提高学习者积极性。学生掌握好基础知识后,教师可通过多种教学方式实践教学,如案例法、情境游戏等多种教学方式课程训练。课堂互动型开放式课堂教学。对于高校开设不限时间、不限学科类课程的情况下,学生可以自主选择课堂互动模式进行学习。

第一,建立线上学习平台。教师在每节课上用一个课件演示给学生听,以帮助学生理解和掌握知识。对于在线教学平台来说,教师根据课件内容,在课程规定的时间内,根据教学进度安排和学生反馈信息,对教学内容进行归纳、总结,为学生们的课下学习和课后复习做好准备。·采用混合式教学模式。高校还可利用一些在线资源为学生提供学习支持。·建设线上平台。学校可从自身专业特点出发,组建在线课程资源库或平台,并为学生们提供线上辅导;也可搭建一些线下的社会实践基地、体验基地等供学生开展体验式教学;还可建设一些专门针对应用技术职业素养教育需要的校外实训基地和平台。

第二,组建高水平的教师团队。德国高校的教师团队的构成比较多样化,有学术专家、教授、企业高管等。这些高水平代表着教学水平,也代表着企业对人才评价标准的一个方向。教师教学水平高,不仅有利于学生能力的培养,也有利于教学资源的共享。德国高校注重从国外引进优秀青年教师,并通过多种方式提升教师综合能力。如,德累斯顿理工学院、埃森哲大学等高校都是将其优秀青年教师派往国外高校任教。此外,德国高校注重与企业合作研发课程,并与企业共同制定了课程建设标准。如在埃森哲大学和埃森哲西门子公司合作开发了企业应用课程《现代物流与管理》、在慕尼黑大学合作开发了《工业制造》、在埃森哲大学合作开发了《信息技术》、在汉堡大学合作开发了《公共关系》、在慕尼黑工业大学合作开发了《自动化》合作开发了《分析与沟通》了《电子信息》、在杜伊斯堡大学合作开发了《计算机科学与技术》。

第三,鼓励学生进行创新。德国应用技术课程一般由教师与学生共同设计、组织活动。比如,在“信息技术”选修课中,可设置“互联网与数字化社会”“机器人与自动化”等专题,帮助学生提高综合创新设计能力。·鼓励学生参与科研活动。除了通过教师指导和其他方式参与课题研究外,学生还可以通过科研任务来主动接触新事物、新理论。这就使得学生的创造性思维得以培养和训练。

第四,开展多种教学活动,增强学生主动性。德国高校课程实施中还十分重视与社会的结合。应用技术类课程通常会与一些专业相关的企业进行合作,这些企业大多是大型企业,其生产技术比较先进、应用领域广泛。

例如,海恩斯科技公司是德国著名的汽车制造企业,其工厂中有一家拥有几十年历史的大型生产车间,被誉为具有全球竞争力高的世界工厂。其在汽车的组装、生产和销售等环节都有自己的独到之处。该公司生产的汽车装配式车身已经广泛应用于全球200多个国家的数万家汽车工厂以及政府机关等诸多行业之中。海恩斯科技公司在其研究领域涉及到了电子、航空航天、能源、汽车零部件等领域。该公司开发了智能建筑模型、太阳能发电系统、大型机床以及工业机器人等解决方案以帮助客户提升产品生产效率和竞争力。

3. 评价体系和实施路径

人才培养质量是高校的立校之本,在教学改革中要始终坚持以学生为中心。在德语学习和实践环节中必须重视评价体系的建立和完善。对于德语人来说,除了教学评价外,德语教育本身也是一个重要的资源系统,因此只有在评价体系上形成与国际接轨的标准,才能有效推动德语人自身培养与提高。德语教育评价应重视对学生基本素质与综合能力训练的评价。比如,德语语用能力是一种综合性培养过程,它不仅包括学习语言方面的基本技能和综合知识技能,还涉及思想品德、人际交往和道德修养等多方面。

3.1 注重平时综合素质的考察

德语语用能力不仅是对语言能力的考核,还涉及其他知识技能的考核。在应用型人才培养过程中,应重视对学生综合素质的考察,使其不仅限于语言方面的能力,更多的是综合知识技能的培养。比如,应用型人才既要掌握基本的语言学知识,也要掌握其他方面的知识。通过平时综合性素质培养,使学生综合运用知识技能及分析问题、综合解决问题的能力,不断提高综合素质。比如有些大学在德语语用能力培养方面采取过程性考核方式,虽然取得了一定成效,但缺乏必要的科学性;还有很多大学采用了课堂测验+期末考试的方式进行测评,这种方式不仅容易出现流于形式的情况,而且往往会产生一种应试教育下得过且过甚至投机取巧的思想;还有一些大学会采取以学生自主学习、自我管理和自我评价为导向、强调课堂教学是主渠道等方式,对学生在校期间、离校后的日常综合表现进行评估和检验。

3.2 注重对学生综合能力的测评

德语教学评价应关注不同学生成长阶段的综合素质,包括语言能力、职业素养、心理素质和社会交往、心理健康等几个方面。可以参照行业和企业的评价标准进行考察。比如,在学生学习期间,可以进行英语能力测评,如阅读理解能力的测评等。需要指出的是,我们在学生综合素质考核方面主要从两个方面入手:第一,考核知识技能,主要是通过课堂测试和考试来完成。第二,考

核学生心理素质和社会交往能力,主要以测试学生学习态度和学习能力为主。

3.3 对应用型德语人才培养的评价内容主要包括课程思政、社会实践等内容等

课程思政方面,应在德语专业教学中加强思政元素,将思政教育融入到日常教学中。在社会实践方面,要鼓励学生积极参与社会实践,不断提高其职业能力与综合素质。基于应用型人才培养需求设计相应的评价指标体系,形成对应用型德语人才培养过程的全面了解,并加以分析指导。具体而言,课程思政内容的确定要体现立德树人的根本任务与核心价值观;社会实践内容应体现学生在学习阶段接触社会以及实习的过程;教学目标考核要求体现思政育人效果与成效;对于每一学年学生在德语学习和实践过程中成绩的评价指标要尽可能贴近实际情况;针对不同专业方向应设计不同形式的评价指标体系。除此之外,德语课程也应注意加强思政元素设计以及思政教育素材内容选择。

4. 结语

以高校应用型德语专业培养为契机,构建起以学科建设为核心,以应用型人才培养为主线,以应用为导向,从德语的母语属性、跨文化交际、科学研究等视角,系统探讨应用型德语人才培养方式及路径。在改革过程中,应进一步完善相关政策与制度设计。对德语学习中出现各种问题者,可以运用社会实践平台及时反映他们的需求。通过构建以知识为基础、能力为核心、素养为关键、国际视野为基础的德语人才体系,对德语教学中出现的问题及时进行研究并提出解决方案。以适应我国经济社会发展对人才培养模式以及专业人才培养模式的要求。本文是作者基于目前我国德语教育现状及发展趋势作出的分析研究报告,在此基础上提出了德语教学中存在的问题及解决方案,以期为我国在“双一流”建设中培养出具有国际视野、跨文化交际能力和科学研究能力的“复合型”优秀人才提供参考与借鉴。

参考文献:

- [1]谢熙.德语专业应用型人才培养模式的改革与创新[J].科学咨询(科技·管理),2017(02):99-100.
- [2]张晓琳.项目教学对于应用型德语人才培养的重要意义[J].现代交际,2016(11):43-45.
- [3]修国英.应用型德语人才培养模式探究[J].黑龙江教育(理论与实践),2016(05):37-38.
- [4]朱惠东,侯宇晶.应用型德语专业本科人才培养模式的改革与创新[J].科学咨询(科技·管理),2016(03):182-183.
- [5]王萍.浅谈应用型人才培养模式下高级德语课堂设计[J].鸭绿江(下半月版),2015(12):93.